

## UP-X898MD

Imprimante thermique  
analogique et numérique A6 noir  
et blanc



### Overview

**Imprimante compacte et à faible encombrement offrant une impression d'images médicales en noir et blanc à haute vitesse et de haute qualité, avec des entrées analogiques et numériques**

L'imprimante compacte A6 numérique UP-X898MD noir et blanc dédiée aux applications médicales prend en charge les vidéos analogiques ainsi que les entrées de signal numérique USB compatibles avec les PC.

Elle est conçue pour être intégrée dans un grand nombre d'équipements d'imagerie médicale compatibles, tels que les systèmes d'échographie numérique, les arceaux mobiles chirurgicaux et les laboratoires de cathétérisme cardiaque. Le moteur d'impression thermique de haute qualité est capable d'imprimer des photos capturées par ces systèmes qui pourront être ajoutées aux dossiers des patients ou utilisées pour référence. Pour une plus grande simplicité d'utilisation, les photos imprimées peuvent également être enregistrées sur une clé USB connectée.

(Veuillez noter que les images imprimées sur le modèle UP-X898MD ne doivent pas être utilisées pour des diagnostics).

Le modèle UP-X898MD succède à la série d'imprimantes

médicales très appréciée UP-897 de Sony. L'imprimante a été repensée afin d'offrir plusieurs améliorations en matière d'utilisation et d'ergonomie tout en restant très compacte et facile à intégrer dans les chariots médicaux. Elle est désormais encore plus simple à utiliser grâce à un panneau d'affichage LCD plus grand et un joystick qui permet une navigation plus intuitive dans le menu.

Elle tire des impressions noir et blanc de haute qualité en moins de deux secondes. Sa technologie d'impression thermique avancée permet d'obtenir des impressions dont la qualité se rapproche de celle d'une photo grâce à des consommables d'impression largement répandus.

La technologie unique de Sony permet de couper le papier dans deux directions, à la fois vers le haut et vers le bas, grâce à une lame inférieure récemment ajoutée à la lame supérieure classique. Cela permet une installation flexible de l'imprimante pratiquement partout et offre une impression fluide.

### **Fonction d'impression sans fil**

En utilisant le système d'impression sans fil UPA-WU10\* en option, vous bénéficierez d'une connexion sans câble entre l'imprimante numérique Sony avec port de sortie USB 5 V\* \*, l'arceau mobile et d'autres dispositifs d'imagerie médicale.

\* La disponibilité du produit UPA-WU10 peut varier en fonction de l'espace de vente. Pour de plus amples informations, contactez le bureau de ventes Sony le plus proche ou un distributeur agréé.

\*\* Pour de plus amples informations concernant les imprimantes compatibles, contactez le bureau ou le distributeur agréé Sony le plus proche.

## Features

### **Haute qualité d'impression**

La technologie avancée d'impression thermique permet de réaliser des impressions de qualité photo en noir et blanc avec jusqu'à 256 nuances de gris et une haute résolution atteignant environ 325 dpi.

### **Configuration de coupe double**

En plus de la lame supérieure classique, une lame inférieure a été ajoutée à l'avant. Cela permet de découper le papier vers le haut mais également vers le bas. Cette flexibilité accrue dans le sens de la découpe élargit le choix d'emplacements pour installer l'imprimante. Par exemple, même si l'imprimante est installée juste en dessous de la console de commande d'un système d'échographie, le papier peut facilement être découpé par l'avant. De plus, un mécanisme de sécurité masque automatiquement la lame inférieure lors de l'ouverture du panneau avant pour changer le consommable d'impression.

### **Des impressions A6 en moins de deux secondes**

Lorsqu'elle est configurée en mode d'impression à haute vitesse, l'imprimante UP-X898MD peut réaliser des impressions au format A6 en près de 1,9 seconde (lors d'une utilisation avec les consommables d'impression UPP-110HG ou UPP-110S).

### **Fonctionnement hybride avec entrées analogiques et numériques**

Grâce à plusieurs entrées vidéo composite analogique et entrées de signal numérique USB compatibles avec les PC, l'imprimante peut facilement être utilisée avec de nombreux périphériques.

### **Stockage des images sur un lecteur flash USB**

L'imprimante UP-X898MD peut automatiquement enregistrer les images imprimées provenant des entrées USB ou vidéo sur un périphérique de stockage USB connecté à l'imprimante.

### **Conception compacte pour un encombrement réduit**

Mesurant 88 x 154 x 240 mm (L x H x P), le design à faible encombrement de l'imprimante UP-X898MD est identique à celui du modèle UP-897MD, permettant ainsi une intégration simple et flexible dans les chariots médicaux.

## **Une meilleure souplesse opérationnelle**

Fort du succès du modèle UP-897MD, l'imprimante UP-X898MD est dotée d'un panneau LCD plus grand qui affiche les paramètres de l'imprimante, le type de papier sélectionné ainsi que les messages d'informations. Elle possède également un joystick intuitif qui offre une navigation plus rapide dans le menu, ainsi qu'un nouveau mode de verrouillage automatique qui permet d'éviter de modifier malencontreusement les paramètres d'impression.

## **Impression des paramètres d'impression pour référence**

Pour faciliter l'utilisation de l'imprimante, les paramètres sélectionnés (luminosité, contraste, gamma et netteté) peuvent être ajoutés sur un espace vide du papier imprimé.

## **Des consommables d'impression largement répandus**

Sony propose trois types de consommables d'impression thermique A6 de haute qualité et largement répandus pour satisfaire aux besoins de différentes applications. Faites votre choix parmi les consommables d'impression UPP-110HD, UPP-110S, ou UPP-110HG aspect glacé, qui permettent d'obtenir des impressions longue durée dont la qualité est proche de celle d'une photo.

## **Grande compatibilité avec les PC**

Pour une flexibilité optimale, de nombreux pilotes PC sont fournis pour Windows XP, Vista®, 7 et 8 (32/64 bits).

## **Impression des guides d'utilisation**

Des guides d'utilisation rapide dédiés à différentes opérations

---

d'impression peuvent être sélectionnés via le panneau de commande. Ces guides peuvent être imprimés pour que vous puissiez vous y référer facilement sans avoir besoin de consulter le manuel d'utilisation.\*

\*Uniquement en anglais.

### **Fonction d'impression sans fil\***

Le système d'impression sans fil UPA-WU10 en option permet une connexion sans câble entre l'UP-X898MD et les endoscopes chirurgicaux, les systèmes d'échographie et d'autres dispositifs d'imagerie médicale. Cela en fait un outil indispensable pour les environnements cliniques, où les applications sont constamment déplacées entre les différentes salles de traitement et d'opération. Cette solution d'impression sans fil tout-en-un répond également au problème du manque d'espace sur les chariots médicaux, en permettant la connexion entre un dispositif d'imagerie médicale et une imprimante externe, sans qu'il soit nécessaire d'utiliser un long câble USB.

\* Cette fonction est disponible pour les imprimantes numériques Sony avec le port de sortie USB 5 V de type A. Pour de plus amples informations concernant la compatibilité, contactez le bureau ou le distributeur agréé Sony le plus proche.

### **Conformité aux normes de sécurité médicale**

Ce produit est distribué aux Etats-Unis et en Europe en tant que dispositif médical et répond aux normes de sécurité des produits (p. ex. IEC 60601-1).

Pour de plus amples informations, contactez le bureau de ventes ou le distributeur agréé Sony le plus proche.

## Specifications

### Spécifications techniques

Méthode d'impression    Impression thermique directe

Résolution	325 dpi
Traitement des données	Traitement 8 bits (256 niveaux)
Pixels	Numérique : 4096 x 1280 pixels Vidéo NTSC : 720 x 504 pixels Vidéo PAL : 720 x 604 pixels
Surface d'image	Numérique : 320 x 100 mm (Max) Vidéo NTSC STD : 94 x 73 mm, vidéo PAL : 94 x 71 mm (Grand format 1) lorsque « SIDE:OFF » est sélectionné Vidéo NTSC SIDE : 124 x 96 mm, vidéo PAL : 127 x 96 mm (Grand format 1) lorsque « SIDE:ON » est sélectionné
Format du papier	Largeur de papier de 110 mm
Vitesse d'impression	Mode haute vitesse : Environ 1,9 seconde/image (configuration standard) Mode de vitesse normale : Environ 3,3 secondes/image (configuration standard)
Mémoire d'images	Numérique : 4 096 x 1 280 x 8 (bits) Vidéo : 10 mémoires d'images (850 k x 8 bits par image)

Interface	<p>Périphérique USB (type A) pour lecteur flash USB (x1)</p> <p>USB Haute vitesse (USB 2.0) (x1)</p> <p>ENTREE VIDEO : type BNC (x1)</p> <p>Signaux vidéo composite NTSC ou PAL</p> <p>1 Vc-c, 75 <math>\Omega</math> (sélection NTSC/PAL automatique)</p> <p>SORTIE VIDEO : boucle itérative type BNC (x1)</p> <p>TELECOMMANDE : Mini-jack stéréo (x1)</p>
Pilote de l'imprimante	<p>Microsoft Windows 7 32/64 bits, 8 32/64 bits, 10 32/64 bits</p>
Alimentation requise	<p>De 100 V à 240 V CA, 50/60 Hz</p>
Courant d'entrée	<p>De 1,3 A à 0,6 A</p>
Température de fonctionnement	<p>De 5 °C à 40 °C</p>
Humidité de fonctionnement	<p>De 20 à 80 % (sans condensation)</p>
Température de stockage et de transport	<p>De -20 °C à +60 °C</p>

Humidité de stockage et de transport	De 20 à 80 % (sans condensation)
Dimensions (L x H x P)	154 x 88 x 240 mm
Poids	2,5 kg (5 lb 8 oz)
Accessoires	Feuille de nettoyage de tête thermique (1), CD-ROM (1), manuel « Avant d'utiliser cette imprimante » (1), liste de contacts de service (1), Lecteur flash USB Ex. Câble, consommables d'impression (UPP-110HG)

## Gallery

